

INSTRUCCIONES PARA COMPLETAR LA PLANILLA A/B (LA PARTE DEL FRENTE DEL FORMULARIO)

Tipo de solicitud: marque (x) en la casilla que indica el tipo de solicitud. Se exige presentar la parte del frente del formulario para los siguientes tipos de solicitudes: correcciones en la información de autotransportista (demográficas), solicitudes de renovación, cuando no se haya recibido una solicitud pre-impresa de renovación del DMV o para solicitudes nuevas de transportista o flota. Se exige la parte de atrás del formulario, reporte del millaje, para todas las solicitudes nuevas/originales de renovación o para agregar jurisdicciones.

Número de cuenta del IRP: al solicitar una cuenta nueva de transportista o flota IRP ingrese "Nueva". Al solicitar cualquier otro tipo de actividad, ingrese el número de cuenta previamente asignado.

Número de flota: opcional, solamente para referencia del cliente.

Fecha efectiva de operación IRP: ingrese la fecha (mes/día/año) en que la operación interestatal del vehículo(s) empezó(aron) o la fecha en que las nuevas jurisdicciones donde operará sean necesarias o cuando ocurran los cambios de peso. Esta fecha debe coincidir con la fecha efectiva ingresada en la Planilla C. Es posible que se adeuden multas para las solicitudes originales o cuando se agregan vehículos si los pagos son hechos más de 20 días después de la fecha efectiva o para las renovaciones que sean pagadas después de la fecha de vencimiento.

Año(s) de solicitud: si usted agrega un vehículo a su flota 60 días antes de la fecha de vencimiento de la misma, debe marcar (X) en la casilla "Año corriente y subsiguiente" y depositar los pagos IRP para ambos años. Dos reportes diferentes y separados de la Planilla B deben ser presentados con la solicitud y cada uno debe ser claramente marcado para indicar el año de licencia del reporte de millaje.

Nombre del titular de matrícula/nombre legal: ingrese el nombre legal del negocio o del dueño/operador.

Haciendo negocios como (si es pertinente) (DBA, por sus siglas en inglés): ingrese el nombre "Haciendo negocios como".

Dirección del negocio: ingrese la dirección física del negocio donde el titular de matrícula tiene un lugar establecido de negocios, mantiene expedientes operacionales de la flota y acumula millaje. Ésta debe ser una dirección física ubicada en California y no puede ser la dirección de un agente autorizado de servicio de matrículas.

Ciudad/Estado/Código postal: ingrese la ciudad, el estado y el código postal de la dirección del negocio.

Dirección postal: ingrese la dirección postal (física o apartado postal) adonde se deben enviar la correspondencia y credenciales. Ésta puede ser la dirección de un agente autorizado de servicio de matrículas.

Ciudad/Estado/Código postal: Ingrese la ciudad, el estado y el código postal de la dirección postal.

Nombre del empleado autorizado del titular de matrícula: ingrese el nombre del empleado o del dueño/operador o empleado autorizado para representar al titular de matrícula. El nombre que se ingrese aquí no puede ser el de un agente autorizado de servicio de matrículas o el de sus empleados.

Número de teléfono de día: ingrese el número de teléfono de día del dueño/operador o el nombre del empleado/persona de contacto.

Número de fax (opcional): ingrese el número de fax del dueño/operador o empleado autorizado.

Dirección de correo electrónico (e-mail) (opcional): ingrese la dirección de correo electrónico (e-mail) del dueño/operador o del empleado autorizado.

Nombre del negocio del agente de servicio de matrícula: si el titular de matrícula va a ser representado por un agente de servicio de matrícula autorizado por el DMV, ingrese el nombre del negocio de dicho agente.

Dirección del negocio del agente de servicio de matrículas: ingrese la dirección del negocio del agente de servicio de matrículas.

Ciudad/Estado/Código postal: ingrese la ciudad, el estado y el código postal de la dirección del negocio del agente de servicio de matrículas.

Persona (s) de contacto del agente de servicio de matrículas: ingrese el nombre de la persona de contacto del agente de servicio de matrículas.

Dirección postal del agente de servicio de matrículas: ingrese la dirección postal del agente de servicio de matrículas.

Ciudad/Estado/Código postal: ingrese la ciudad, el estado y el código postal de la dirección postal del agente de servicio de matrículas.

Número de teléfono del agente de servicios de matrículas: ingrese el número de teléfono del agente de servicio de matrículas.

Número de fax del agente de servicio de matrículas: (opcional) ingrese el número de fax del agente de servicio de matrículas.

Número de la licencia de oficio del DMV y fecha de vencimiento: ingrese el número de la licencia de oficio del DMV (OL, por sus siglas en inglés) del agente de servicio de matrículas y la fecha de vencimiento.

Dirección de correo electrónico (e-mail): (opcional) ingrese la dirección de correo electrónico (email) del agente de servicio de matrículas.

Número de IFTA: si el titular de matrícula del IRP presenta impuestos de combustible bajo el Acuerdo Internacional sobre Impuestos de Combustible (IFTA, por sus siglas en inglés) ingrese dicho número.

Número de permiso de autotransportista de California (CA #) (MCP por sus siglas en inglés): (opcional) ingrese el número de autotransportista de California emitido por el DMV si usted también opera en comercio intraestatal (dentro del estado).

Las instrucciones continúan en la parte de atrás de este formulario.

Número FMCSA, MC o MX: a los autotransportistas que operan “a sueldo” se les deberá emitir un certificado de matrícula de la Administración Federal de Seguridad de Autotransportista (anteriormente conocida como la FHWA/ICC). Ingrese su número federal de autotransportista si es pertinente.

Número US DOT (transportista): ingrese el número de transportista otorgado por el Departamento de Transporte de Estados Unidos (USDOT).

Número US DOT (vehículo): ingrese el número de transportista otorgado por el Departamento de Transporte de Estados Unidos (USDOT).

Número de identificación del contribuyente (FEIN) o número de seguro social (SSN) o RFC: ingrese el número de identificación del contribuyente (FEIN), o número de seguro social (SSN) del titular de matrícula o RFC.

Número de licencia de manejar comercial: ingrese el estado que expidió la licencia de manejar comercial y el número de licencia del dueño/operador.

Número PUC-T de California: ingrese el número de la Comisión de Servicios Públicos de California solamente para autobuses, limosinas o taxis.

Nombre en letras de molde: ingrese el nombre de la persona certificando la solicitud.

Firma y fecha: firma de la persona responsable de la operación segura del vehículo y fecha en que se firmó.

Firma (declaración): el titular de matrícula deberá firmar bajo pena de perjurio. Ingrese el título/cargo del titular y la fecha

Tipo de operaciones: marque (x) en todas las casillas pertinentes a su negocio bajo PVT-transportista privado o marque A – All (todas).

Completar solamente para nuevas solicitudes de transportista o flota IRP: todos los solicitantes de cuenta nueva de transportista o flota IRP deberán responder las tres preguntas que aparecen en esta parte del formulario. **1)** Marque (X) SI en esta casilla si su flota y/o vehículos han tenido algún historial previo de matrícula del IRP en otra jurisdicción dentro de los últimos 24 meses. **2)** Marque (X) SI en esta casilla si su flota y/o vehículos han tenido algún historial previo de matrícula del IRP en California. Si marcó SI en esta casilla, proporcione el número anterior de cuenta IRP de California. **3)** Marque (X) SI en esta casilla si los vehículos que están siendo matriculados en la solicitud han operado en comercio interestatal bajo un permiso alternativo de matrícula dentro de los 24 meses.

Autorización del agente de servicios de matrícula: ingrese el año de la licencia. El titular y agente autorizado del servicio de matrículas (si es pertinente) debe firmar y fechar la solicitud.

INSTRUCCIONES PARA COMPLETAR EL REPORTE DE MILLAJE DE LA PLANILLA A/B (PARTE DE ATRÁS DEL FORMULARIO)

IMPORTANTE: REVISE LOS REQUISITOS PARA REPORTAR EL MILLAJE REAL Y ESTIMADO EN EL CAPÍTULO TRES TITULADO “REQUISITOS SOBRE LA DISTANCIA RECORRIDA POR LA FLOTA Y PESO OPERACIONAL”, DEL PLAN INTERNACIONAL DE MATRÍCULA (IRP) DE CALIFORNIA.

Visite el sitio del DMV en www.es.dmv.ca.gov y seleccione “Manuales de la industria de vehículos” para consultar el Manual IRP de California.

Tipo de solicitud: marque (X) en la casilla para indicar el tipo de solicitud que está presentando.

Número de cuenta de IRP: cuando solicite un número nuevo de cuenta como transportista o flota IRP, ingrese “Nuevo”. Cuando solicite cualquier otro tipo de actividad ingrese el número de cuenta previamente asignado.

Número de flota: ingrese el número de flota.

Número de licencia IRP: ingrese la fecha de expedición y el vencimiento.

Nombre del titular de matrícula: ingrese el nombre del titular de matrícula como se reportó en la parte de la solicitud de la Planilla A.

Jurisdicción: usted deberá marcar (X) en la casilla frente a cada jurisdicción donde quiera que su flota califique para operar/ser registrada con el IRP. Si marca una casilla de jurisdicción, el millaje (real o estimado) deberá ser ingresado por el cliente o agente de servicio de matrículas en la casilla pertinente al millaje.

EST: esta casilla deberá marcarse si el millaje ingresado ha sido estimado.

Millaje: las millas reales o estimadas deberán ser ingresadas por el cliente o agente de servicio de matrículas en todas las jurisdicciones donde la flota será calificada para operar/ser registrada con el IRP.

Total de las millas reales: ingrese el total de las millas reales reportadas en todas las jurisdicciones.

Total de las millas estimadas: ingrese el total de las millas estimadas en todas las jurisdicciones.

Gran total de los millajes: ingrese el total combinado de todas las millas (reales y estimadas) en todas las jurisdicciones.

Explique la manera como se estimó el millaje: provea una explicación de las millas estimadas o presente documentación justificativa.

DATOS SOBRE LOS VEHÍCULOS DEL PLAN INTERNACIONAL DE MATRÍCULAS (IRP) DE CALIFORNIA – PLANILLA A/B

TIPO DE SOLICITUD: Corrección(es) en la información del transportista: Agregar jurisdicción
 Renovación: use este formulario sólo si no se recibió el aviso de renovación del DMV. Complete todas las casillas de información. También deberá presentarse la Planilla C.
 Nuevo transportista Nueva flota: complete todas las casillas de información excepto el número de cuenta del IRP para ser asignado por el DMV. Deberá anexarse la Planilla C.

# DE CUENTA IRP	#DE FLOTA	INGRESE LA FECHA EFECTIVA DE LA MATRÍCULA IRP ____/____/____	ANO(S) DE SOLICITUD <input type="checkbox"/> SÓLO AÑO CORRIENTE <input type="checkbox"/> AÑO CORRIENTE Y SUBSIGUIENTE
NOMBRE DEL TITULAR DE MATRÍCULA/NOMBRE LEGAL			DBA (SI ES PERTINENTE)
DIRECCIÓN DEL NEGOCIO (DEBE SER UN LUGAR FÍSICO EN CA)			CIUDAD/ESTADO/CÓDIGO POSTAL
DIRECCIÓN POSTAL			CIUDAD/ESTADO/CÓDIGO POSTAL
NOMBRE DEL EMPLEADO AUTORIZADO DEL TITULAR DE MATRÍCULA	# TELÉFONO DE DÍA	# FAX	DIRECCIÓN DE CORREO ELECTRÓNICO
NOMBRE DEL NEGOCIO DEL AGENTE DE SERVICIO DE MATRÍCULAS	DIRECCIÓN DEL NEGOCIO DEL AGENTE DE SERVICIO DE MATRÍCULAS	CIUDAD/ESTADO/CÓDIGO POSTAL	
PERSONA(S) DE CONTACTO DEL AGENTE DE SERVICIO DE MATRÍCULAS	DIRECCIÓN POSTAL DEL AGENTE DE SERVICIO DE MATRÍCULAS	CIUDAD/ESTADO/CÓDIGO POSTAL	
# TELÉFONO DEL AGENTE DE SERVICIO DE MATRÍCULAS	# FAX DEL AGENTE DE SERVICIO DE MATRÍCULAS	# DE LICENCIA DE OFICIO DMV _____	CORREO ELECTRÓNICO _____
		FECHA DE VENCIMIENTO _____	

NÚMEROS DE AUTORIDADES GUBERNAMENTALES	TIPO DE OPERACIONES	SÓLO PARA COMPLETARSE EN SOLICITUDES ORIGINALES DE IRP
# IFTA _____ # de autotransportista de California _____ FMCSA MC o MX # _____ *US DOT (Transportista) # _____ *US DOT (Vehículo) # _____ *# ID de contribuyente o número de SS (FEIN or SSN o RFC) _____ # de licencia de manejar comercial # Estado _____ # _____ California PUC-T # _____ Número USDOT *En conformidad con la Sección 8100 del <i>Código de Vehículos de California</i> , las solicitudes de matrícula asignada deben contener tanto el número US DOT como el de identificación del contribuyente (TIN) de la persona responsable de la operación segura del vehículo que se está matriculando.	(Marque "X" en todo lo pertinente) <input type="checkbox"/> COM – Transportista común <input type="checkbox"/> CON – Transportista por contrato <input type="checkbox"/> FHE – Exento a sueldo <input type="checkbox"/> FHR – Arrendamiento a sueldo <input type="checkbox"/> FOR – A sueldo <input type="checkbox"/> PVT – Transportista privado <input type="checkbox"/> A – TODAS <input type="checkbox"/> E – Exento <input type="checkbox"/> H – Artículos del hogar <input type="checkbox"/> L – Troncos <input type="checkbox"/> P - Pasajeros	1) ¿Existe algún historial previo de registro/matricula de IRP en otra jurisdicción dentro de los últimos 24 meses para esta flota y/o estos vehículos? <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No Si contestó sí, indique estado _____ y año _____ 2) ¿Existe algún historial previo de registro/matricula de IRP en California para esta flota y/o estos vehículos? <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No Si contestó sí, indique el # de cuenta IRP de CA _____ y nombre del titular de matrícula: _____ 3) ¿Los vehículos registrados/matriculados en esta solicitud han operado en comercio interestatal bajo permiso alternativo de matrícula dentro de los últimos 24 meses? <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No Si contestó sí, indique los estados recorridos: _____

Yo, _____, certifico que estoy familiarizado con las regulaciones federales de seguridad de autotransportistas y/o las regulaciones federales sobre materiales peligrosos.

Autorización del agente de servicio de matrículas: el abajo firmante nombra debidamente al agente de servicio de matrícula para que me represente para todos los propósitos del DMV relacionados con la matrícula IRP de mi flota/vehículos para el año de licencia _____.

Firma	Fecha	
Declaración: yo certifico (o declaro) bajo pena de perjurio, conforme a las leyes del estado de California, que la información ingresada en ambos lados de este formulario es verdadera y correcta.		Firma del titular de matrícula
Firma	Título/Cargo	Fecha
		Firma del agente de servicio de matrículas autorizado
		Fecha

DATOS SOBRE LOS VEHÍCULOS DEL PLAN INTERNACIONAL DE MATRÍCULAS (IRP) DE CALIFORNIA – PLANILLA A/B

TIPO DE SOLICITUD: <input type="checkbox"/> Nuevo transportista		<input type="checkbox"/> Nueva flota		<input type="checkbox"/> Renovación		<input type="checkbox"/> Agregar jurisdicción		<input type="checkbox"/> Enmendada a petición del DMV	
# DE CUENTA IRP	# DE FLOTA	AÑO DE LICENCIA IRP Mes _____ Año _____ a Mes _____ Año _____				NOMBRE DEL TITULAR DE MATRÍCULA			

INSTRUCCIONES:

- Ingrese el millaje para el período del 1ero. de julio al 30 de junio inmediatamente anterior al año de matrícula.
- Ingrese una X en la casilla en frente de cada jurisdicción donde está solicitando autoridad para operar bajo el plan IRP.
- Ingrese una X en la columna “Est” para cualquier millaje de jurisdicción que haya sido estimado y dé una explicación completa de cómo se estimaron las millas.

Jurisdicción			Est	Millaje	Jurisdicción			Est	Millaje	Jurisdicción			Est	Millaje
<input type="checkbox"/>	AB	Alberta (I)			<input type="checkbox"/>	MD	Maryland (I)			<input type="checkbox"/>	OK	Oklahoma (I)		
<input type="checkbox"/>	AL	Alabama (I)			<input type="checkbox"/>	ME	Maine (I)			<input type="checkbox"/>	ON	Ontario (I)		
<input type="checkbox"/>	AR	Arkansas (I)			<input type="checkbox"/>	MI	Michigan (I)			<input type="checkbox"/>	OR	Oregon (I)		
<input type="checkbox"/>	AZ	Arizona (I)			<input type="checkbox"/>	MN	Minnesota (I)			<input type="checkbox"/>	PA	Pennsylvania (I)		
<input type="checkbox"/>	BC	Brit. Columbia (I)			<input type="checkbox"/>	MO	Missouri (I)			<input type="checkbox"/>	PE	Prince Ed. Is. (I)		
<input type="checkbox"/>	CA	California (I)			<input type="checkbox"/>	MS	Mississippi (I)			<input type="checkbox"/>	QC	Quebec (I)		
<input type="checkbox"/>	CO	Colorado (I)			<input type="checkbox"/>	MT	Montana (I)			<input type="checkbox"/>	RI	Rhode Island (I)		
<input type="checkbox"/>	CT	Connecticut (I)			<input type="checkbox"/>	MX	Mexico			<input type="checkbox"/>	SC	S. Carolina (I)		
<input type="checkbox"/>	DC	Dist. Columbia (I)			<input type="checkbox"/>	NB	New Brunswick (I)			<input type="checkbox"/>	SD	S. Dakota (I)		
<input type="checkbox"/>	DE	Delaware (I)			<input type="checkbox"/>	NC	North Carolina (I)			<input type="checkbox"/>	SK	Saskatchewan (I)		
<input type="checkbox"/>	FL	Florida (I)			<input type="checkbox"/>	ND	North Dakota (I)			<input type="checkbox"/>	TN	Tennessee (I)		
<input type="checkbox"/>	GA	Georgia (I)			<input type="checkbox"/>	NE	Nebraska (I)			<input type="checkbox"/>	TX	Texas (I)		
<input type="checkbox"/>	IA	Iowa (I)			<input type="checkbox"/>	NH	New Hampshire (I)			<input type="checkbox"/>	UT	Utah (I)		
<input type="checkbox"/>	ID	Idaho (I)			<input type="checkbox"/>	NJ	New Jersey (I)			<input type="checkbox"/>	VA	Virginia (I)		
<input type="checkbox"/>	IL	Illinois (I)			<input type="checkbox"/>	NL	Newfoundland			<input type="checkbox"/>	VT	Vermont (I)		
<input type="checkbox"/>	IN	Indiana (I)			<input type="checkbox"/>	NM	New Mexico (I)			<input type="checkbox"/>	WA	Washington (I)		
<input type="checkbox"/>	KS	Kansas (I)			<input type="checkbox"/>	NS	Nova Scotia (I)			<input type="checkbox"/>	WI	Wisconsin (I)		
<input type="checkbox"/>	KY	Kentucky (I)			<input type="checkbox"/>	NT	NW Territories			<input type="checkbox"/>	WV	West Virginia (I)		
<input type="checkbox"/>	LA	Louisiana (I)			<input type="checkbox"/>	NV	Nevada (I)			<input type="checkbox"/>	WY	Wyoming		
<input type="checkbox"/>	MA	Massachusetts (I)			<input type="checkbox"/>	NY	New York (I)			<input type="checkbox"/>	YT	Yukon Territory		
<input type="checkbox"/>	MB	Manitoba (I)			<input type="checkbox"/>	OH	Ohio (I)							

Explique cómo se estimó el millaje _____		Total de las millas reales
		Total de las millas estimadas
		Gran total de las millas